Initier le changement pour innover

Planification stratégique régionale

2003 2006

105-03035/

Planification

Sommaire

03 Message du président

04 Introduction

05 Démarche

06 Synthèse

Enjeu 1 6
Population et main-d'oeuvre

Enjeu 2 9
Compétitivité des entreprises

Enjeu 3 12
Infrastructures

Enjeu 4 14
Qualité de vie

16 Annexes

Message du président

Entreprise Madawaska, votre agence de développement économique communautaire (ADEC) qui relève des trois paliers de gouvernement, a été mandatée de développer une stratégie de développement économique régional pour les trois prochaines années sur l'ensemble de son territoire, soit de Saint-François à Rivière-Verte.

À l'intérieur de ce processus, chacune des quinze ADEC de la province pouvait choisir la démarche à suivre. Entreprise Madawaska, par le biais de son conseil d'administration, a donc décidé d'entamer son processus de planification stratégique sans avoir recours à des ressources externes. Nous avons donc opté pour une stratégie portant la marque de commerce du Madawaska, de sa conception à sa mise en application.

Vous retrouverez dans ce document les principaux enjeux, les axes de développement ainsi que les pistes de solutions qui furent identifiés par les participants aux diverses séances de consultations. Nous pouvons tous et toutes retrouver un certain sentiment d'appartenance à ce document qui est propre à notre région.

Évidemment, l'étape principale demeure la mise en œuvre et dépendra entièrement du leadership des divers porteurs de dossiers et de leurs proches collaborateurs. Nous sommes les grands maîtres de notre destinée en autant que nous soyons solidaires dans les démarches à entreprendre pour faire avancer la région.

Au nom du conseil d'administration d'Entreprise Madawaska, je veux remercier les membres du Forum consultatif et tous les groupes communautaires et économiques qui ont participé à cette quatrième stratégie. Un sincère merci à nos partenaires de développement économique régional pour leur appui continu.

Nous tenons à offrir un merci spécial à notre équipe d'employés : Rino, Daniel, Denise et Chantal. Ils et elles ont dû abattre cette surcharge de travail tout en réalisant les obligations de leurs tâches quotidiennes.

Soyons tous et toutes des ambassadeurs et ambassadrices du développement économique communautaire pour le nord-ouest.

Bonne lecture!

Gérald H. Clavette
Président

Introduction

En février 2002, les gouvernements fédéral et provincial annonçaient la mise en place de quinze nouvelles agences de développement économique communautaire (ADEC).

Entreprise Madawaska

Agence de développement économique communautaire

Ces nouvelles agences, qui venaient remplacer les commissions économiques, étaient créées dans le but de permettre aux gens et aux collectivités de jouer un rôle plus actif dans le développement économique tout en ciblant les besoins et avantages uniques de leurs régions respectives.

Parmi les nouvelles orientations données aux ADEC, l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan de développement économique régional figuraient en tête de liste. C'est donc dans cette optique que le processus de planification stratégique régional fut entamé.

Cette stratégie régionale permettra par la suite aux ADEC de développer des plans de travail intégrés annuels qui seront implantés sur l'ensemble du territoire.

Démarche

Dans son mandat d'élaboration d'une planification stratégique pour le développement économique de la région, Entreprise Madawaska a choisi d'impliquer le plus grand nombre d'intervenants possible à la démarche afin que celle-ci reflète réellement les réalités du milieu. Ce sont plus de cent cinquante intervenants concernés qui se sont réunis lors des diverses soirées de consultations afin d'élaborer le plan d'action stratégique qui permettra d'assurer le développement de notre région pour les trois prochaines années.

Afin de permettre à la population de participer activement au développement d'une planification stratégique, Entreprise Madawaska a dressé un portrait socio-économique complet de toute la région (Annexes). Cette information fut présentée avant chacune des soirées de consultations et a servi de base pour identifier les principaux enjeux auxquels la région aurait à faire face au cours des prochaines années.

Le conseil d'administration d'Entreprise Madawaska, qui est composé de douze membres représentant les principaux secteurs économiques de la région, a joué un grand rôle dans le développement du processus de planification et de mise en oeuvre des consultations. En tout, quatre rencontres furent organisées avec divers groupes de la communauté.

Les deux premières rencontres avaient comme objectif d'identifier les principaux enjeux et les grands axes de développement de la région. La première rencontre fut organisée avec le Forum consultatif d'Entreprise Madawaska qui regroupe les principaux organismes communautaires ainsi que les élus de la région, et la seconde avec un groupe de leaders économiques régionaux.

Les diverses discussions tenues lors de ces deux rencontres ont permis au conseil d'administration d'identifier les quatre principaux enjeux et les axes de développement prioritaires associés à chacun de ces enjeux.

Ce document de base a, par la suite, été utilisé lors des deux consultations publiques qui eurent lieu à Edmundston et Clair. Ces deux rencontres furent orientées vers l'identification de pistes de solutions et de porteurs de dossiers afin d'assurer l'atteinte des objectifs fixés dans chacun des enjeux régionaux.

Le conseil d'administration a ensuite ressorti les principales pistes de solutions mentionnées lors des consultations publiques, ce qui lui a permis de compléter la planification stratégique régionale.

Synthèse

Les chapitres qui suivent présentent les principaux enjeux ainsi que les axes de développement composant la stratégie de développement d'Entreprise Madawaska pour les trois prochaines années. Chacun d'eux est défini en fonction des problématiques exprimées lors des soirées de consultations. À chacun des axes de développement sont associées des pistes de solutions et des porteurs de dossiers qui permettront d'atteindre les objectifs fixés.

Enjeu 1

Population et main-d'oeuvre

Pour assurer un développement économique efficace de notre région, il devient primordial que nos entreprises aient accès à une main-d'œuvre scolarisée et qualifiée. Selon le plan de prospérité du Nouveau-Brunswick 2002-2012, il est prévu que, d'ici cinq ans, près de 80% des emplois exigeront au moins deux années d'études ou de formation postsecondaire. Notre région doit donc entreprendre des démarches afin de s'assurer que notre population puisse répondre à cette nouvelle tendance.

De plus, comme la population du territoire a diminué de 2% entre 1996 et 2001 et que l'âge moyen est passé de 37 à 40 ans, il devient important de réduire l'exode de nos jeunes et d'impliquer davantage notre population vieillissante au développement de notre région.

Axes de développement :

A Exode des jeunes

Objectif : Réduire l'exode et rapatrier des jeunes de la région travaillant à l'extérieur

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Mettre en place une banque de données des gens ayant quitté la région pour tenter de les rapatrier	- Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest
2	Promouvoir davantage les perspectives d'emplois pour les jeunes dans la région	- Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest

A Exode des jeunes suite

Objectif : Réduire l'exode et rapatrier des jeunes de la région travaillant à l'extérieur

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
3	Promouvoir, auprès des entreprises de la région, l'embauche d'étudiants aux études à l'extérieur afin de s'assurer qu'ils reviennent dans la région	- Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest
4	Créer des emplois par la décentralisation d'emplois gouvernementaux	- Entreprise Madawaska
5	Initier davantage de jeunes à l'entrepreneurship	- Jeunes Entreprises du Nord-Ouest

B Vieillissement de la population

Objectif : Impliquer davantage ce groupe de plus en plus important de notre population dans les activités régionales

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Impliquer les gens ayant des expériences en affaires à conseiller les jeunes entrepreneurs de la région	- Comité du Mentorat du Nord-Ouest
2	Offrir de la formation technique permettant à certaines personnes d'améliorer leurs capacités à réintégrer le marché du travail	- Université du troisième âge du Nord-Ouest

C Travailleurs saisonniers

Objectif : Accentuer les efforts afin d'intégrer ce groupe de personnes sur le marché du travail lors de leur période sans emploi

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Poursuivre les initiatives afin de permettre aux travailleurs saisonniers d'accepter du travail lors de leur période sans emploi	- Comité des travailleurs saisonniers du Nord-Ouest
2	Travailler avec les entreprises de la région afin de maximiser l'embauche de cette clientèle lors de leur période sans emploi	- Comité des travailleurs saisonniers du Nord-Ouest
3	Mettre en place des programmes de formation adaptés aux besoins de cette clientèle	- Comité des travailleurs saisonniers du Nord-Ouest

D Formation

Objectif : S'assurer que les programmes de formation universitaires, collégiaux et secondaires répondent aux besoins du marché de l'emploi de la région

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Initier des démarches afin d'offrir davantage de formation technique au niveau du secondaire	- Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest
2	Travailler avec les entreprises de la région afin de mieux connaître leurs besoins futurs en ressources humaines	- Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest
3	Encourager les entreprises à investir davantage dans la formation et le développement de la main-d'œuvre	- Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest
4	Promouvoir les programmes de formation postsecondaires offerts dans la région (formation régulière et sur mesure)	- Université de Moncton - Collège communautaire du N.-B.

E Prospection et immigration

Objectif : Attirer de nouveaux travailleurs et investisseurs dans la région

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Supporter les initiatives afin d'attirer des travailleurs internationaux spécialisés pour répondre aux besoins de nos entreprises	- Entreprise Madawaska - Entreprises Nouveau-Brunswick
2	Travailler en étroite collaboration avec les divers partenaires régionaux afin d'identifier de nouveaux projets d'investissement permettant de diversifier davantage notre base économique	- Entreprise Madawaska - Entreprises Nouveau-Brunswick - Agence de promotion économique du Canada atlantique
3	Promouvoir la région comme étant un bon endroit pour faire affaires	- Entreprise Madawaska - Entreprises Nouveau-Brunswick - Agence de promotion économique du Canada atlantique
4	Développer un profil économique afin d'être en mesure de mieux promouvoir la région	- Entreprise Madawaska

Enjeu 2

Compétitivité des entreprises

Les entreprises présentes sur le territoire doivent maintenir un niveau de rentabilité acceptable afin de demeurer compétitives et prendre de l'expansion. Il devient donc crucial de supporter les initiatives visant à développer de nouveaux produits et services dans la région. De plus, comme le Madawaska est avantageusement situé géographiquement, il faut alors maximiser le potentiel d'exportation des biens et services produits dans la région. Les entreprises qui créeront le plus grand nombre d'emplois dans le futur seront celles qui réussiront à étendre leur marché à l'échelle nationale et internationale. De plus, les entreprises qui exportent des biens et services permettent une injection nette de revenus dans la région.

Il est aussi important de mettre en place des mécanismes qui inciteront davantage les entreprises de la région à travailler ensemble afin de maximiser leur potentiel individuel et d'assurer une utilisation optimale des ressources régionales déjà en place. Finalement, la venue de l'Office du tourisme Edmundston Madawaska devrait nous permettre de se positionner afin d'intercepter le plus grand nombre de touristes passant par la région. Il est aussi important d'augmenter la présence de tourisme de congrès et d'affaires.

Axes de développement :

A Recherche, développement et innovation

Objectif : Augmenter les activités de recherche et les projets d'innovation dans la région

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Promouvoir les programmes de financement disponibles aux entreprises	- Entreprise Madawaska - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Conseil national de recherches Canada - Fondation de l'innovation du N.-B.
2	Sensibiliser les entreprises aux avantages associés aux activités de recherche et développement	- Entreprise Madawaska - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Conseil national de recherches Canada
3	Promouvoir et mieux faire connaître les centres de recherche présents dans la région et au Nouveau-Brunswick	- Entreprise Madawaska - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Conseil national de recherches Canada
4	Diffuser davantage d'information sur les divers colloques et congrès afin de permettre aux entreprises d'identifier de nouveaux produits et équipements	- Entreprise Madawaska - Entreprises Nouveau-Brunswick - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Conseil national de recherches Canada

B Communications

Objectif : Faire la promotion des produits et services que l'on retrouve dans la région

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Promouvoir les divers produits et services offerts dans la région	- Chambre de commerce de la région d'Edmundston - Chambre de commerce de Clair - Chambre de commerce de Saint-François
2	Positionner la région comme destination touristique en produisant du matériel promotionnel tel que pamphlets, guides et brochures	- Office du tourisme Edmundston Madawaska

C Exportation et diversification

Objectif : Augmenter le niveau des exportations et la diversification des biens et services régionaux

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Promouvoir les programmes d'aide à l'exportation	- Entreprise Madawaska - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Entreprises Nouveau-Brunswick
2	Étudier les possibilités d'avoir accès à une personne-ressource experte en exportation en permanence dans la région	- Entreprise Madawaska
3	Favoriser la participation des entreprises aux diverses missions commerciales à l'extérieur du Nouveau-Brunswick	- Entreprise Madawaska - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Entreprises Nouveau-Brunswick
4	Supporter la mise en place d'une grappe sectorielle technologique dans la région	- Entreprise Madawaska - Centre international pour le développement de l'inforoute en français - Ville d'Edmundston - Conseil national de recherches Canada
5	Maintenir et créer des emplois durables et de qualité sur l'ensemble du territoire	- Entreprise Madawaska - Entreprises Nouveau-Brunswick - Agence de promotion économique du Canada atlantique - Conseil national de recherches Canada

D Réseautage

Objectif : Améliorer les relations commerciales et le partenariat entre les entreprises de la région

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Explorer les possibilités d'instaurer un regroupement des chefs d'entreprises de la région	- Entreprise Madawaska
2	Effectuer une étude de sous-traitance afin de maximiser l'utilisation des produits et services locaux	- Entreprise Madawaska

E Tourisme

Objectif : Augmenter la présence des activités touristiques sur l'ensemble du territoire

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Voir à l'amélioration des installations afin de maximiser la venue de congrès et de réunions d'affaires dans la région	- Ville d'Edmundston - Office du tourisme Edmundston Madawaska
2	Voir au développement de concepts, d'encadrements et de produits pour mettre en évidence nos attraits touristiques ainsi que notre patrimoine culturel	- Office du tourisme Edmundston Madawaska
3	Favoriser la concertation de tous les intervenants de ce secteur dans le cadre de projets reliés au développement touristique	- Office du tourisme Edmundston Madawaska
4	Mettre en place une stratégie de développement de marketing continue sur l'ensemble du territoire (programmes d'interception de la clientèle, site Web, forfaits, etc.)	- Office du tourisme Edmundston Madawaska

Enjeu 3

Infrastructures

Compte tenu de la situation géographique de la région, il devient primordial que la population et les gens d'affaires aient accès à la plupart des services retrouvés dans les régions urbaines afin de demeurer compétitifs. L'accès à des infrastructures stratégiques favorise l'accroissement de la compétitivité des entreprises et facilite la circulation des gens, des produits et des services sur les marchés locaux et extérieurs. L'investissement dans nos infrastructures de base est essentiel à notre compétitivité.

Axes de développement :

A Transports (aérien, ferroviaire, routier)

Objectif : Améliorer les infrastructures de transport afin d'assurer un développement efficace pour toute la région

Pistes de solution	Porteurs de dossier
1 Maintenir les efforts afin de sauvegarder l'aéroport régional et d'assurer la présence d'un transporteur aérien dans la région	- Commission de l'aéroport régional - Comité de sauvegarde de l'aéroport régional
2 Voir à l'amélioration des routes de toute la région	- Forum des maires du Nord-Ouest
3 Voir à la possibilité d'obtenir un service de transport ferroviaire dans la région	- Front commun pour la justice sociale (Filiale Madawaska)
4 Standardiser les normes de transport routier entre le Nouveau-Brunswick et le Québec (normes de poids)	- Forum des maires du Nord-Ouest

B Gaz naturel

Objectif : Assurer la venue du gaz naturel dans la région

Piste de solution	Porteur de dossier
1 Maintenir les efforts pour assurer la venue du gaz naturel dans la région	- Comité d'énergie de la Vallée Saint-Jean et de l'Est du Québec

C Qualité de l'eau

Objectif : Maintenir et améliorer les infrastructures d'eau pour toutes les municipalités du territoire

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Sensibiliser la population à la bonne utilisation de l'eau potable	- Les municipalités du territoire
2	Protéger les sources d'eau potable de la région	- Les municipalités du territoire
3	Optimiser et bien gérer les méthodes d'assainissement des eaux usées	- Les municipalités du territoire

D Télécommunications

Objectif : Améliorer les moyens de télécommunications sur l'ensemble du territoire (Internet haute vitesse, cellulaires)

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Maintenir les pressions afin d'obtenir un service d'Internet haute vitesse sur l'ensemble du territoire	- Entreprise Madawaska - Entreprises Nouveau-Brunswick
2	Améliorer le système de réception cellulaire pour toute la région	- Chambre de commerce de la région d'Edmundston - Chambre de commerce de Clair - Chambre de commerce de Saint-François

E Parcs industriels

Objectif : Avoir en disponibilité des terrains industriels avec services sur l'ensemble du territoire afin d'être en mesure d'accueillir rapidement de nouveaux projets

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Maintenir un inventaire détaillé pour chacun des parcs (terrains, infrastructures et services)	- Entreprise Madawaska
2	Avoir des terrains industriels avec services disponibles dans tous les parcs industriels	- Les municipalités du territoire
3	Améliorer l'aménagement paysager et l'aspect esthétique de tous les parcs industriels	- Les municipalités du territoire

Enjeu 4

Qualité de vie

La population de la région accorde de plus en plus d'importance aux questions environnementales et aux divers aspects socioculturels. En s'assurant que notre région demeure un endroit où il fait bon vivre et où l'on y retrouve des activités pour l'ensemble de la société, il devient alors plus facile de maintenir sa vitalité économique. Parmi les critères dans le choix d'un site pour un nouveau projet, la qualité et la diversité des services offerts sont d'une très grande importance. Il devient donc primordial d'assurer une qualité de vie aux citoyens de toute la région afin de maintenir les familles dans la région et faire en sorte que nos entreprises demeurent compétitives.

Axes de développement :

A Culture et loisirs

Objectif : Augmenter et améliorer les activités afin de mieux répondre aux besoins de l'ensemble de la population

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Étudier les possibilités d'implanter un centre multifonctionnel pour la région	- Ville d'Edmundston
2	Soutenir le développement des activités culturelles dans la région	- Les municipalités du territoire
3	Augmenter la présence d'activités culturelles d'envergure dans la région	- Office du tourisme Edmundston Madawaska
4	Identifier et promouvoir les programmes de financement disponibles dans ce secteur d'activité	- Entreprise Madawaska - Office du tourisme Edmundston Madawaska

B Identité régionale

Objectif : Identifier, mettre en valeur et promouvoir une identité régionale afin d'augmenter le degré d'appartenance

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Mettre en valeur les traits distinctifs de la région en tenant compte de son histoire	- Office du tourisme Edmundston Madawaska
2	Mettre en valeur et promouvoir le patrimoine local	- Office du tourisme Edmundston Madawaska

C Qualité de l'environnement

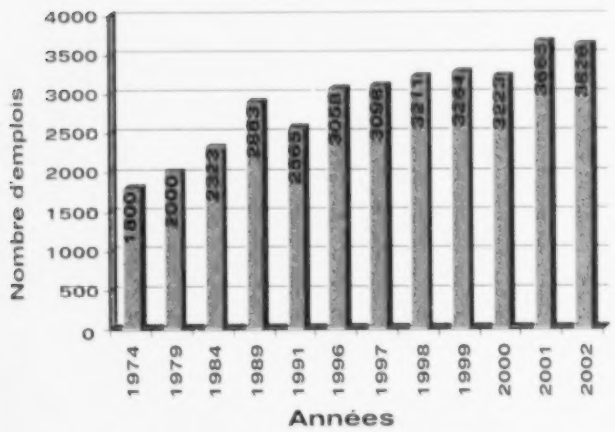
Objectif : S'assurer que notre région demeure un endroit oé il fait bon vivre

	Pistes de solution	Porteurs de dossier
1	Développer une réglementation afin de protéger la qualité du paysage de la région (Ex. : coupes abusives)	- Les municipalités du territoire - Gouvernement du N.-B.
2	Assurer un bon aménagement et une protection efficace de nos principaux cours d'eau	- Société d'aménagement de la rivière Madawaska et du lac Témiscouata inc.
3	S'assurer que les projets de développement industriel n'affectent pas la qualité de vie de nos citoyens	- Entreprise Madawaska - Les municipalités du territoire
4	Étudier la possibilité de mettre en place un programme de recyclage obligatoire dans la région	- Commission de gestion enviro-ressources du Nord-Ouest (COGERNO)

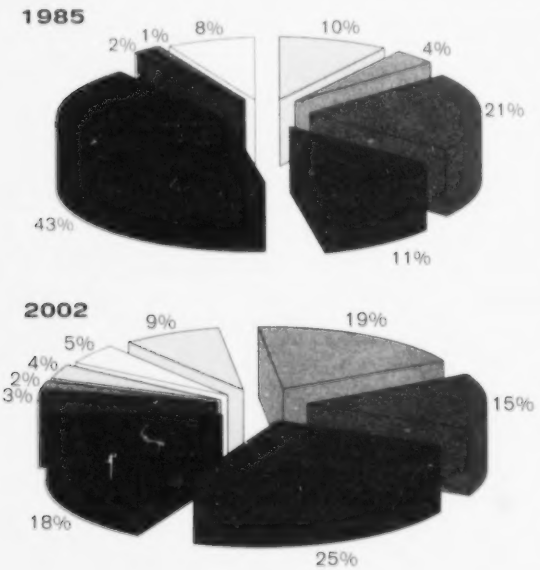
Annexes

Les statistiques qui suivent ont servi de référence et furent présentées lors de chacune des consultations menant à l'élaboration de la stratégie de développement économique sur le territoire d'Entreprise Madawaska.

Évolution des emplois dans le secteur manufacturier



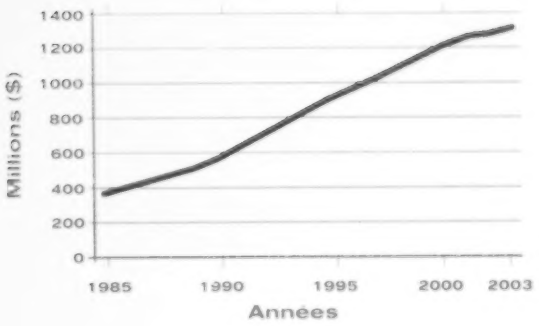
Répartition des emplois dans le secteur manufacturier



Secteurs	1995	2002
Agricole et agroalimentaire	10	9
Caoutchouc, plastique et verre	4	19
Textile	21	15
Bois et meubles	11	25
Pâtes et papiers	**43**	**18**
Métal et machinerie	2	3
Transport	1	2
Télécommunications	0	4
Autres	8	5

Secteurs		1995	2002
		43	18

Évolution du niveau de taxation



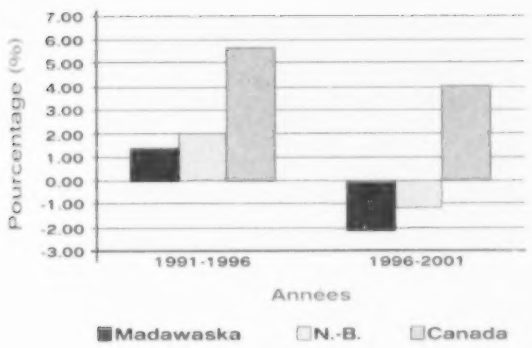
Principales entreprises manufacturières

Entreprises	Nombre d'employés
Nexfor Fraser Papers Inc.	590
Enseignes Pattison Sign Group	390
Shermag inc.	310
Chemise J.M.L. ltée	250
Nadeau Ferme Avicole ltee	197
IPL Plastics Ltd.	173
Boise-Cascade Alljoists Ltd.	132
Groupe Westco ltée	115
J.D. Irving Ltd. - Division Bois Franc	115
Société d'expansion de Clair ltée	101
Bowater produits forestiers du Canada	85
Total	**2 458**

Principaux employeurs dans le secteur des services

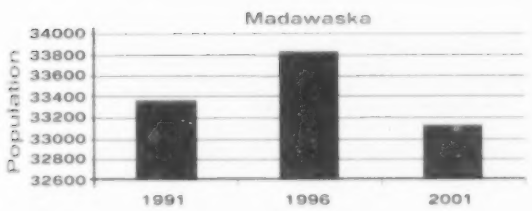
Entreprises	Nombre d'employés
Hôpital régional d'Edmundston	967
Gouvernement provincial	510
District scolaire	437
Ville d'Edmundston	170
Primus Canada (télécommunications)	150
Gouvernement fédéral	137
Université de Moncton	120
Collège communautaire du Nouveau-Brunswick	119
Total	**2 610**

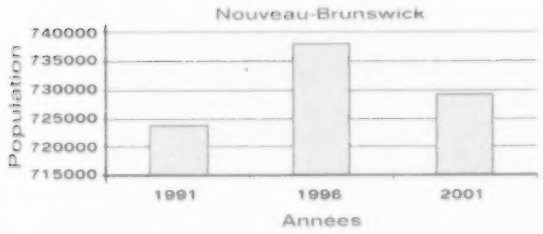
Variation de la population

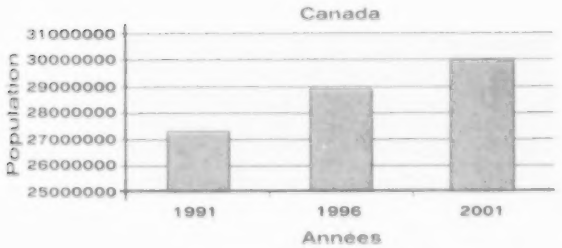


(Source : Statistique Canada)

Variation de la population

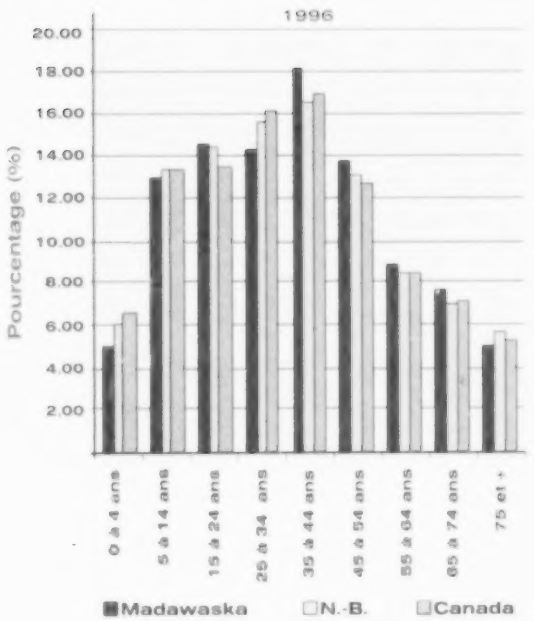


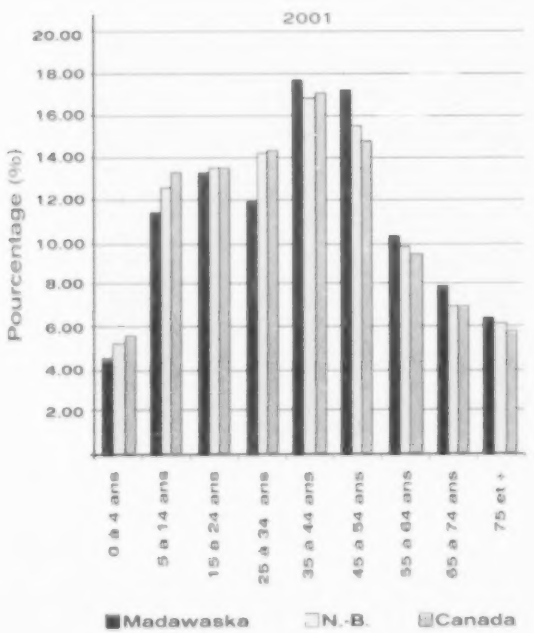




(Source : Statistique Canada)

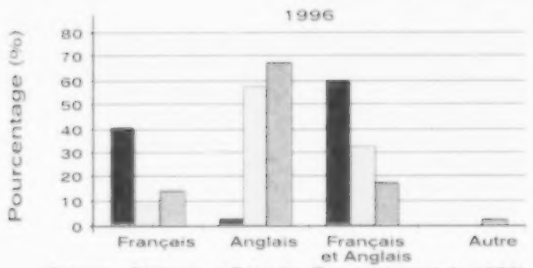
Population par catégories d'âges



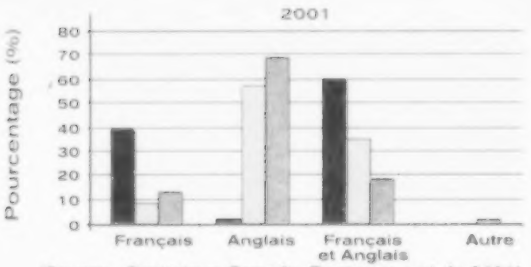


(Source : Statistique Canada)

Connaissance des langues officielles



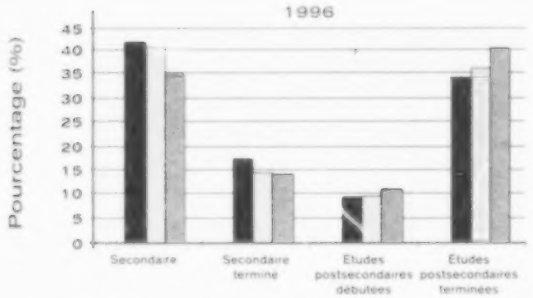
(Source : Statistique Canada; Recensement de 1996)



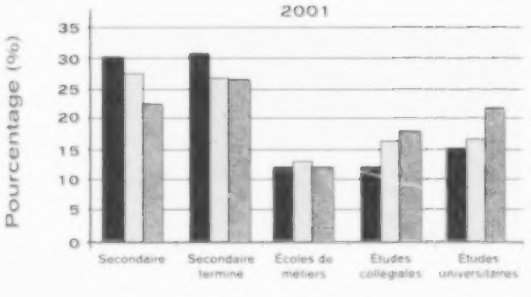
(Source : Statistique Canada; Recensement de 2001)

■Madawaska □N.-B. ▩Canada

Niveau de scolarité



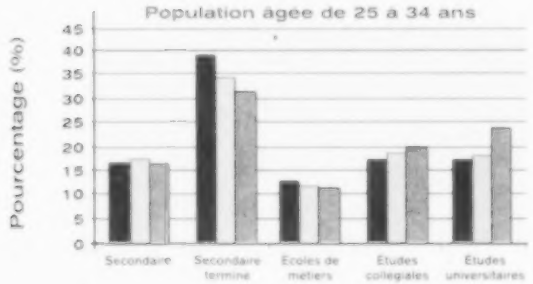
(Source : Statistique Canada; Recensement de 1996)

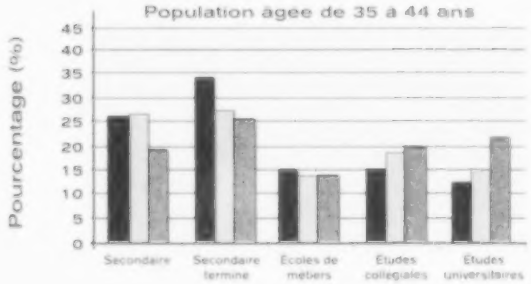


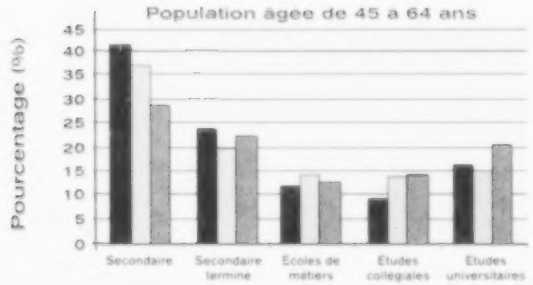
(Source : Statistique Canada; Recensement de 2001)

■Madawaska □N.-B. ▩Canada

Niveau de scolarité par catégories d'âges



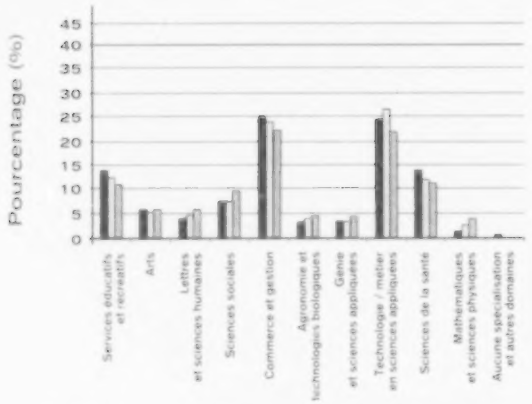




■Madawaska □N.-B. ▩Canada

(Source : Statistique Canada; Recensement de 2001)

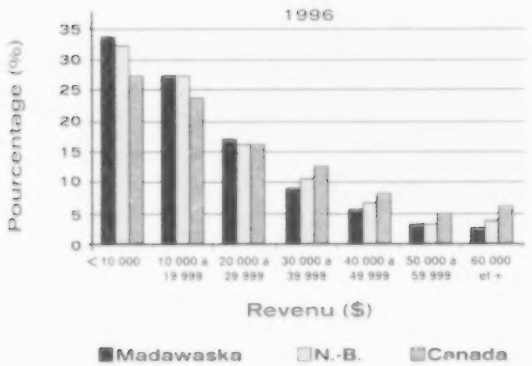
Principaux domaines d'études post secondaires



(Source : Statistique Canada, Recensement de 1996)

■Madawaska □N.-B. ▩Canada

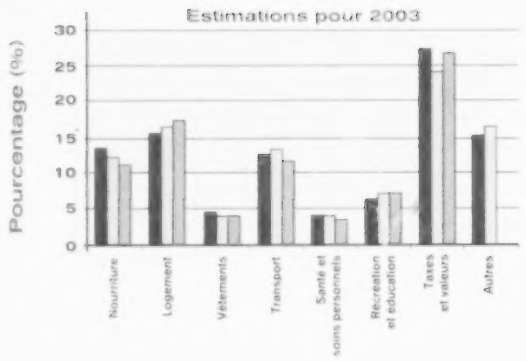
Répartition du revenu personnel total



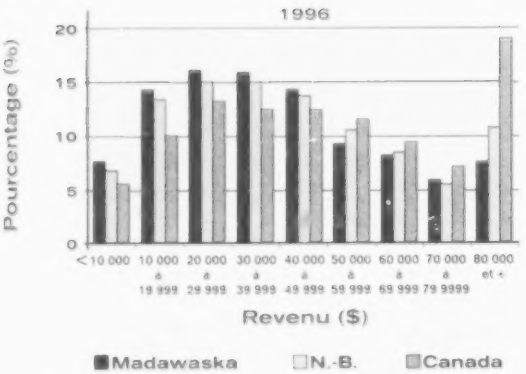
■Madawaska □N.-B. ▩Canada

(Source : Statistique Canada; Recensement de 1996)

Dépenses des ménages



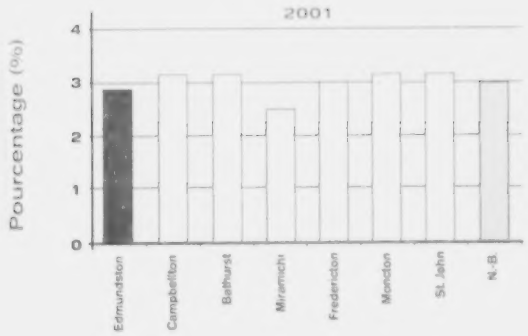
Répartition du revenu familial



■Madawaska □N.-B. ▩Canada

(Source : Statistique Canada; Recensement de 1996)

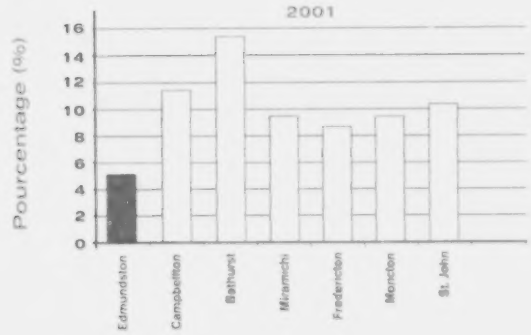
Taux d'abandon scolaire



■Edmundston □N.-B. □Villes du N.-B.

(Source : Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick; septembre 2001)

Taux de criminalité (tous les crimes)

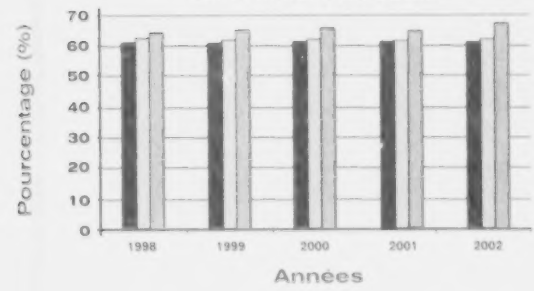


■ Edmundston □ Villes du N.-B.

(Source : Centre canadien de la justice; 2001)

Taux d'activité

Indique la proportion de la population en âge de travailler qui est active sur le marché du travail

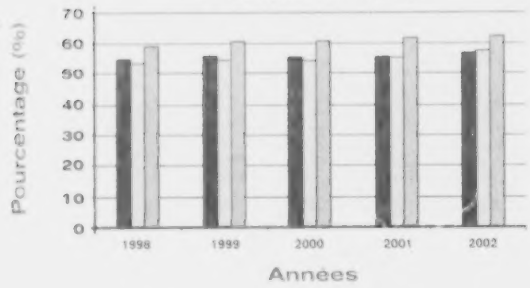


■Madawaska □N.-B. □Canada

(Source : DRHC; Les moyennes annuelles du marché du travail du N.-B. 2000-2001)

Taux d'emploi

Indique la proportion des personnes ayant un emploi par rapport à la population totale

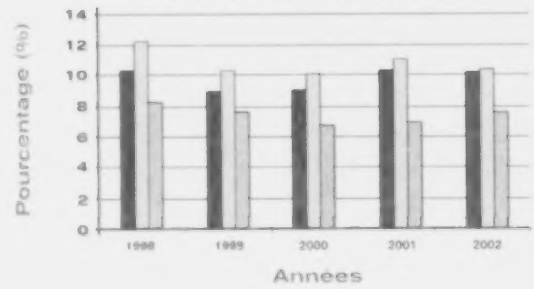


■Madawaska □N.-B. □Canada

(Source : DRHC; Les moyennes annuelles du marché du travail du N.-B. 2000-2001)

Taux de chômage

Représente la proportion de la population active qui est à la recherche d'emploi



■Madawaska □N.-B. □Canada

(Source : DRHC; Les moyennes annuelles du marché du travail du N.-B. 2000-2001)

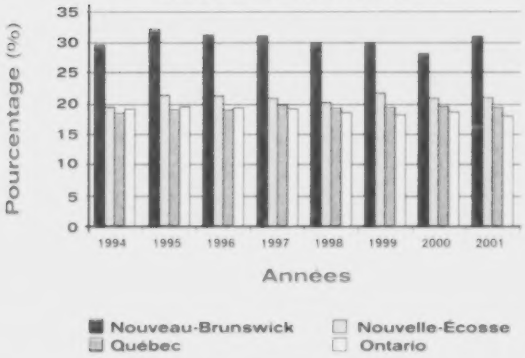
Les vingt professions les plus représentées en Assurance-Emploi (mars 2003)

CNP	Professions	Total	Hommes	Femmes
9619	Autres manœuvres des services de transformation, de fabrication et d'utilité publique	**619**	471	148
7411	Conducteurs/conductrices de camions	**227**	224	3
8431	Ouvriers/ouvrières agricoles	**220**	157	63
7271	Charpentiers-menuisiers/charpentières-menuisières	**203**	202	1
7421	Conducteurs/conductrices d'équipement lourd (sauf les grues)	**182**	182	0
7611	Aides de soutien des métiers et manœuvres en construction	**171**	151	20
7342	Tailleurs/tailleuses, couturiers/couturières, fourreurs/fourreuses et modistes	**159**	7	152
6242	Cuisiniers/cuisinières	**127**	21	106
1241	Secrétaires (sauf domaines juridique et médical)	**122**	3	119
8421	Conducteurs/conductrices de scies à chaîne et d'engins de débardage	**109**	107	2
9451	Opérateurs/opératrices de machines à coudre industrielles	**105**	9	96
8422	Ouvriers/ouvrières en sylviculture et en exploitation forestière	**96**	95	1
6472	Aides-enseignants/aides-enseignantes aux niveaux primaire et secondaire	**95**	3	92
6661	Préposés/préposées à l'entretien ménager et au nettoyage - travaux légers	**82**	3	79
6421	Vendeurs/vendeuses et commis-vendeurs/commis-vendeuses - commerce de détail	**71**	19	52
6611	Caissiers/caissières	**56**	2	54
7412	Conducteurs/conductrices d'autobus et opérateurs/opératrices de métro et autres transports en commun	**56**	44	12
8616	Manœuvres de l'exploitation forestière	**54**	47	7
6471	Aides familiaux/aides familiales, aides de maintien à domicile et personnel assimilé	**53**	0	53
9617	Manœuvres dans la transformation des aliments, des boissons et du tabac	**52**	14	38
Total		**2 859**	**1 761**	**1 098**

(Source : DRHC)

Exportation de biens et de services vers les autres provinces canadiennes

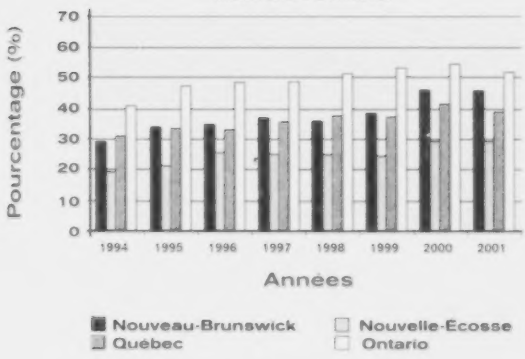
En 2001, le Nouveau-Brunswick était au 1er rang. Il était suivi du Manitoba et de l'Île-du-Prince-Édouard.



(Source : Statistique Canada; Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.)

Exportation de biens et de services à l'étranger

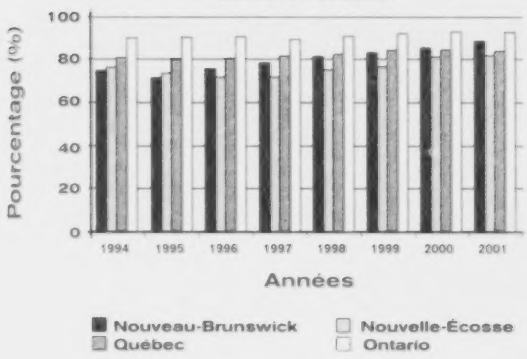
En 2001, le Nouveau-Brunswick se retrouvait au 2e rang derrière l'Ontario.



(Source : Statistique Canada; Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.)

Part des exportations de marchandises vers les États-Unis

En 2001, le Nouveau-Brunswick se retrouvait au 2e rang derrière l'Ontario.



(Source : Statistique Canada; Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.)

Conseil d'administration

2002 2003

GÉRALD H. CLAVETTE Coordonnateur affaires gouvernementales Nexfor Fraser Papers Inc.	Président	PRODUITS FORESTIERS
RÉJEAN PELLETIER Vice-président directeur général Enseignes Pattison Sign Group	Vice-président	MANUFACTURIER
JEAN-CLAUDE D'AMOURS Président Jeunes Entreprises du Nord-Ouest	Secrétaire-trésorier	DÉVELOPPEMENT DE L'ENTREPRENEURSHIP
JOANNE BÉRUBÉ-GAGNÉ Co-propriétaire Broderie Excel Embroidery Enr.	Directrice	MANUFACTURIER
FRANCINE LANDRY Co-propriétaire Auberge Les Jardins Inn	Directrice	TOURISME
MARCEL LIZOTTE Président Lizotte Consultants ltée	Directeur	NOUVELLES TECHNOLOGIES
PAUL BÉRUBÉ Associé Raymond Chabot Grant Thornton	Directeur	SERVICES À L'INDUSTRIE
ADAM DESCHÊNES Président Four Best Management Inc.	Directeur	FORMATION/RESSOURCES HUMAINES
RAYMONDE DANCAUSE Directeure des services d'intervention sur mesure Collège communautaire du N.-B	Directrice	FORMATION/RESSOURCES HUMAINES
BERTIN CYR Président Groupe Westco ltée	Directeur	AGROALIMENTAIRE
DENNIS CUFFLEY Directeur Ventes et Marketing J.D. Irving Ltd. – Division Bois franc	Directeur	EXPORTATION
LISE CARON Doyenne de la Faculté de foresterie Université de Moncton, Edmundston	Directrice	RECHERCHE & DÉVELOPPEMENT

Employés

RINO PELLETIER Ec.D.
Directeur général

DANIEL LAPLANTE M.B.A.
Directeur adjoint

DENISE MICHAUD-NADEAU
Secrétaire administrative

CHANTAL DUBÉ
Secrétaire-réceptionniste

Entreprise Madawaska

Agence de développement économique communautaire

121, rue de l'Église,
Bureau 407
Edmundston (N.-B.)
E3V 1J9

Tél. : (506) 735-4769
Téléc. : (506) 739-7486

Conception graphique : Productions Rauj - Impression : Le Madawaska